Translation



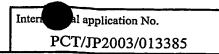
PCTRec'd PCT/PTO

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY (Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 03-13-PCT	FOR FURTHER ACTION	See Form PCT/IPEA/416
International application No. PCT/JP2003/013385	International filing date (day/s 20 October 2003 (20.	
International Patent Classification (IPC) or H02K 11/00, 7/116, 5/22	national classification and IPC	
Applicant	ASMO CO., LT	D.
This report is the international pre Authority under Article 35 and tra	liminary examination report, esta	blished by this International Preliminary Examining ng to Article 36.
 This REPORT consists of a total of the second and the		ing this cover sheet.
		total of sheets, as follows:
sheets of the de and/or sheets c Administrative	ontaining rectifications authorize	s which have been amended and are the basis of this report d by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the
sheets which so beyond the dis Supplemental I	closure in the international applic	this Authority considers contain an amendment that goes cation as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the
	, containing a indicated in the Supplemental I	f (indicate type and number of electronic carrier(s)) sequence listing and/or tables related thereto, in computer Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the
4. This report contains indications re	elating to the following items:	
Box No. I Basis of the	report	
Box No. II Priority		
	-	novelty, inventive step and industrial applicability
	ty of invention	
Box No. V Reasoned s	tatement under Article 35(2) with d explanations supporting such st	a regard to novelty, inventive step or industrial applicability; tatement
Box No. VI Certain doc	cuments cited	
Box No. VII Certain def	ects in the international application	n
Box No. VIII Certain obs	servations on the international app	lication
Date of submission of the demand	Date	of completion of this report
14 April 2004 (14.0	4.2004)	21 January 2005 (21.01.2005)
Name and mailing address of the IPEA/J	P Auth	orized officer
Facsimile No.	 Telep	phone No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY



Box No	. I	Basis of the report	
1. With other	regard wise i	to the language, this report is based on the international application in the language under this item.	age in which it was filed, unless
	This which	report is based on translations from the original language into the following less is language of a translation furnished for the purpose of:	language,
		international search (under Rules 12.3 and 23.1(b))	
		publication of the international application (under Rule 12.4)	
		international preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3)	
jurni.	snea to tre not	d to the elements of the international application, this report is based on (report is based on the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred annexed to this report): International application as originally filed/furnished	eplacement sheets which have been to in this report as "originally filed"
		escription:	
•	pages	3	, as originally filed/furnished
	pages	received by this Authority on	
	pages	* received by this Authority on	
	the cl	aims:	
	pages	·	, as originally filed/furnished
	pages	, as amended (togeth	ner with any statement) under Article 19
	pages	* received by this Authority on	
	pages	* received by this Authority on	
	the di	rawings;	
	pages		, as originally filed/furnished
	pages	* received by this Authority on	
	pages	* received by this Authority on	
	a seq	nence listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Sequ	ence Listing.
3.	The a	mendments have resulted in the cancellation of:	
	\Box	the description, pages	
	H	the claims, Nos.	
	Ħ		
	H	the sequence listing (magiful)	
	H	the sequence listing (specify):	
	L	any table(s) related to sequence listing (specify):	
4.	(Rule	report has been established as if (some of) the amendments annexed to this reposition since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as in 70.2(c)). The description, pages the claims, Nos the drawings, sheets/figs the sequence listing (specify): any table(s) related to sequence listing (specify):	ort and listed below had not been dicated in the Supplemental Box
	استبيست		
* If iten	ı 4 app	plies, some or all of those sheets may be marked "superseded."	

V.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

Statement			
Novelty (N)	Claims	1-6	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-6	YES
·	Claims		NO NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-6	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

- Document 1: EP 1220425 A2 (Asmo Co., Ltd.), 3 July 2002, entire text; fig. 1-15 & JP 2002-218698 A & JP 2002-262516 A & JP 2002-325390 A
- Document 2: JP 2000-261166 A (Denso Corp.), 22 September 2000, fig. 3-4 (Family: none)
- Document 3: JP 2001-15961 A (Sumitomo Wiring Systems, Ltd.), 19 January 2001, fig. 4-5 (Family: none)
- Document 4: JP 2001-359255 A (Moritor Light Vehicle Systems-France) 26 December 2001, [0009][0022]; fig. 1 and 3 & WO 01/79787 A1
 & EP 1146318 A1 & FR 2807877 A1

& BR 101470 A & US 2002/16087 A1

Document 5: WO 01/61828 A1 (Robert Bosch GmbH), 23

August 2001, entire text; fig. 1a-6b

& EP 1173918 A1 & DE 10007696 A

& JP 2003-523708 A

The invention set forth in claims 1-6 involves an inventive step in relation to the documents cited in the international search report.

Documents 1--5 do not disclose a motor provided with a regulating member mounted within the opening of the gear

housing with a circuit board enclosed within the base container of the gear housing, which regulates the movement of the circuit board to the counter-insertion side in the axial direction and said regulating member is detachable and positioned in a position not in contact with the cover member in the axial direction. Moreover, said feature is not obvious to a person skilled in the art.

特許協力·条約

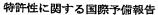
PCT

特許性に関する国際予備報告(特許協力条約第二章)

(法第12条、法施行規則第56条) [PCT36条及びPCT規則70]

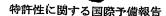
REC'D 1"	0 FEB 2005
WIPO	PCT

出願人又は代理人		
の あります。	今後の手続きについては、様式PC	T/IPEA/416を参照すること。
国際出願番号 PCT/JP03/13385	国際出願日 (日.月.年) 20.10.200	優先日 3 (日.月.年) 22.10.2002
国際特許分類 (IPC)		
Int. Cl	H02K 11/00, 7/	116, 5/22
出願人(氏名又は名称)		
	アスモ株式会社	
1. この報告書は、PCT35条に基づき 法施行規則第57条 (PCT36条)の	この国際予備審査機関で作成された 規定に従い送付する。	国際予備審査報告である。
2. この国際予備審査報告は、この表紙を	A.S	゚ージからなる。
3. この報告には次の附属物件も添付され		
a 附属書類は全部で	ページである。	
! · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
囲及び/又は図面の用紙(P	とされた及び/又はこの国際予備審3 CT規則70.16及び実施細則第 6′0 7	を機関が認めた訂正を含む明細書、請求の範 Babayy
	1000年的成员中国	芍 谷脱)
第1 欄4.及び補充欄に示し 国際予備審査機関が認定した	たように、出願時における国際出願の	D開示の範囲を超えた補正を含むものとこの
	左替え用紙	= 10000000
b 電子媒体は全部で	<u> </u>	(電子媒体の種類、数を示す)。
配列表に関する補充欄に示すよ ブルを含む。 (実施細則第80	うに、コンピュータ読み取り可能な形	(電子媒体の種類、数を示す)。 《式による配列表又は配列表に関連するテー
O O ERLIXIMATION	2号香煎)	
4 ~の国際子供療をお出せい。		
4. この国際予備審査報告は、次の内容を行	主 己。	
第 I 欄 国際予備審査報告	の基礎・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
□ 第Ⅱ欄 優先権		:
□ 第Ⅲ柳 新規性、進歩性又 □ 第Ⅳ欄 発明の単一性の欠	は産業上の利用可能性についての国際	祭予備審査報告の不作成
	<u> </u>	
	び説明	の利用可能性についての見解、それを裏付
第VI欄 ある種の引用文献		·
第7個 国際出願の不備		
□ 第四欄 国際出願に対する	家見	
		<u> </u>
国際予備審査の請求督を受理した日		
14.04.2004	国際予備審査報告	を作成した日 21.01.2005
名称及びあて先	特許庁審査官(権限	日の ちょ からり
日本国特許庁(IPEA/JP)	l.	
郵便番号100-8915 東京都千代田区設が関三丁目4番3	櫻田	正紀
・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	1	3591-1101
		3581-1101 内線 3356



国際出願番号 PCT/JP03/13385

第 I 欄 報告の基礎	
1. この国際予備審査報告は、下記に示す場合を除くほ	か、国際出願の景気を甘味しょう
 □ この報告は、 ─ 告による翻訳文 ─ それは、次の目的で提出された翻訳文の言語できる □ PCT規則12.3及び23.1(b)にいう国際調査 □ PCT規則12.4にいう国際公開 □ PCT規則55.2又は55.3にいう国際予備審3 	を基礎とした。 ある。
2. この報告は下記の出願書類を基礎とした。 (法第6 た差替え用紙は、この報告において「出願時」とし、こ	条(PCT14条)の規定に基づく命令に応答するために提出され の報告に添付していない。)
× 出願時の国際出願書類	
明細書 第 ページ、 第 ページ* 第 ページ*	
第	出願時に提出されたもの 、PCT19条の規定に基づき補正されたもの
第	・ 付けで国際予備審査機関が受理したもの 出願時に提出されたもの 付けで国際予備審査機関が受理したもの
配列表又は関連するテーブル 配列表に関する補充欄を参照すること。	
3.	ページ 項 ページ/図 raこと)
明細書 第	こ添付されかつ以下に示した補正が出願時における開示の範囲を超されなかったものとして作成した。 (PCT規則70.2(c))
□ 図面 □ 配列表(具体的に記載すること) □ 配列表に関連するテーブル(具体的に記載す	~ージ/図 ~ること)
* 4. に該当する場合、その用紙に "superseded" と記)	へされることがある。



国際出願番号 PCT/JP03/13385

見解					
新規性 (N)	請求の範囲 請求の範囲	1-6			
進歩性(IS)	請求の範囲 請求の範囲	1-6		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
産業上の利用可能性 (IA)	請求の範囲 請求の範囲	1-6	,		

文献1 EP 1220425 A2(ASMO CO.,LTD)2002.07.03,全文, 図1-15 & JP 2002-218698 A

& JP 2002-262516 A & JP 2002-325390 A
 文献2 JP 2000-261166 A (株式会社デンソー) 2000.09.22,
 図3-4 (ファミリーなし)

文献3 JP 2001-15961 A (住友電装株式会社) 2001.01.19, 図4-5 (ファミリーなし)

文献4 JP 2001-359255 A (メリトール ライト ビークル システムズーフランス) 2001.12.26,【0009】-【0022】,第1,3図 & WO 01/79787 A1 & EP 1146318 A1 & EP 1277030 A1 & FR 2807877 A1 & BR 101470 A & US 2008 (1808)

& BR 101470 A & US 2002/16087 A1
文献5 WO 01/61828 A1 (ROBERT BOSCH GMBH) 2001.08.23,全文,第1a-6b図 & EP 1173918 A1
& DE 10007696 A & JP 2003-523708 A

請求の範囲1-6に記載された発明は、国際調査報告で引用された文献に対して進歩性を有する。文献1-5には、

ギヤハウジングの基板収容部に回路基板を収容した状態でギヤハウジングの開口部内に装着され、軸線方向における回路基板の反挿入側への移動を規制する規制部材を備え、該規制部材を、軸線方向において蓋部材に接触しない任意の位置で接着可能とした、モータ

が記載されておらず、しかもその点は当業者といえども自明のものではない。